

TABL. 4 (64). TURYSTYCZNE OBIEKTY ZBIOROWEGO ZAKWATEROWANIA W 2006 R.

COLLECTIVE TOURIST ACCOMMODATION ESTABLISHMENTS IN 2006

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Obiekty ^a Facilities ^a	Miejsca noclegowe ^a Number of beds ^a		Korzystający z noclegów Tourists accommodated		Udzielone noclegi Nights spent (overnight stays)	
		ogółem total	w tym całoroczne of which open all year	ogółem total	w tym turyści zagraniczni of which foreign tourists	ogółem total	w tym turytom zagranicz- nym of which foreign tourists
WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	694	45018	40976	1849727	487118	4888524	1254153
PODREGION JELE- NIOGÓRSKO- -WAŁBRZYSKI SUBREGION	545	32422	30345	973463	199987	3123425	695147
POWIAT BOLESŁAWIECKI	8	596	596	42948	20875	70358	34296
Gmina miejska: Urban gmina: Bolesławiec	7	379	379	31000	15801	47680	22410
Gmina wiejska: Rural gmina: Osiecznica	1	217	217	11948	5074	22678	11886
POWIAT DZIERŻONIOWSKI ...	5	317	317	17127	5138	52036	13089
Gminy miejskie: Urban gminas: Bielawa	1	86	86	5540	1671	10491	5035
Dzierżonów	3	146	146	9885	3445	21435	7777
Pieszycy	1	85	85	744	-	4050	-
Gmina miejsko-wiejska: Urban-rural gmina: Niemcza	-	-	-	958	22	16060	277
POWIAT JAWORSKI ...	11	756	216	7806	797	19187	2270
Gmina miejska: Urban gmina: Jawor	5	327	103	2396	350	9150	515
Gmina miejsko-wiejska: Urban-rural gmina: Bolków	4	342	26	2329	363	5405	1492
w tym miasto..... of which city	3	270	26	2157	194	4452	543
Gminy wiejskie: Rural gminas: Męcinka	1	35	35	1860	68	2993	247
Paszowice	1	52	52	1221	16	1639	16
POWIAT JELENIOGÓRSKI.....	295	15459	15133	401202	42913	1399155	178064
Gminy miejskie: Urban gminas: Karpacz	146	6717	6460	166977	15961	576704	63286
Kowary	8	432	432	10920	250	35691	700
Piechowice	10	679	679	24227	5821	64541	23033
Szklarska Poręba	95	5315	5246	126938	12331	487663	59787
Gminy wiejskie: Rural gminas: Mysłakowice	7	336	336	12504	3618	26587	8954
Podgórzyn	28	1764	1764	50632	1871	177566	4992
Stara Kamienica	1	216	216	9004	3061	30403	17312

a Stan w dniu 31 VII.

a As of 31 VII.

TABL. 4 (64). TURYSTYCZNE OBIEKTY ZBIOROWEGO ZAKWATEROWANIA W 2006 R. (cd.)

COLLECTIVE TOURIST ACCOMMODATION ESTABLISHMENTS IN 2006 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Obiekty ^a Facilities ^a	Miejsca noclegowe ^a Number of beds ^a		Korzystający z noclegów Tourists accommodated		Udzielone noclegi Nights spent (overnight stays)	
		ogółem total	w tym całoroczne of which open all year	ogółem total	w tym turyści zagraniczni of which foreign tourists	ogółem total	w tym turystrami zagranicz- nym of which foreign tourists
POWIAT KAMIENNOGÓRSKI....	9	446	392	8585	481	26736	928
Gmina miejska: Urban gmina:							
Kamienna Góra	2	72	72	2568	280	3888	643
Gmina miejsko-wiejska: Urban-rural gmina:							
Lubawka	5	334	280	5170	117	19565	194
w tym miasto..... of which city	2	108	108	2164	43	7817	70
Gmina wiejska: Rural gmina:							
Kamienna Góra	2	40	40	847	84	3283	91
POWIAT KŁODZKI.....	89	6539	6139	186420	19593	655961	91424
Gminy miejskie: Urban gminas:							
Duszniki-Zdrój	19	1102	1102	37920	4871	140705	17658
Kłodzko.....	4	166	166	10008	1028	16295	1781
Kudowa-Zdrój	16	1146	906	35320	5489	110291	19728
Nowa Ruda.....	3	324	324	10586	1166	35934	6695
Polanica-Zdrój	14	1297	1297	33370	5276	141102	38686
Gminy miejsko-wiejskie: Urban-rural gminas:							
Bystrzyca Kłodzka	8	576	576	14493	161	42458	442
w tym miasto..... of which city	1	49	49	1520	89	3018	269
Łądek-Zdrój	7	570	570	15398	712	75650	3236
w tym miasto..... of which city	6	530	530	13645	648	71681	3071
Międzyzlesie.....	5	261	261	6743	54	14330	148
w tym miasto..... of which city	2	59	59	967	54	1737	148
Radków	3	322	322	10084	-	30011	-
w tym miasto..... of which city	1	195	195	7482	-	21565	-
Stronie Śląskie	2	96	96	2802	333	7116	926
w tym miasto..... of which city	-	-	-	351	-	744	-
Szczytna.....	2	213	213	5808	138	23244	567
w tym miasto..... of which city	2	213	213	5808	138	23244	567
Gminy wiejskie: Rural gminas:							
Kłodzko.....	1	120	120	861	8	3960	14
Lewin Kłodzki	1	48	48	695	-	5551	-
Nowa Ruda.....	4	298	138	2332	357	9314	1543
POWIAT LUBAŃSKI	35	2383	2209	48786	17861	271748	164899
Gminy miejskie: Urban gminas:							
Lubań	3	110	60	6834	1292	9965	2294
Świeradów-Zdrój	26	1677	1677	25180	14564	221913	158437
Gminy miejsko-wiejskie: Urban-rural gminas:							
Leśna.....	4	446	446	13234	1991	30401	4056
w tym miasto..... of which city	2	194	194	1953	387	5343	1091
Olszyna	2	150	26	3538	14	9469	112
w tym miasto..... of which city	1	26	26	497	-	2256	-

a Stan w dniu 31 VII.

a As of 31 VII.

TABL. 4 (64). TURYSTYCZNE OBIEKTY ZBIOROWEGO ZAKWATEROWANIA W 2006 R. (cd.)

COLLECTIVE TOURIST ACCOMMODATION ESTABLISHMENTS IN 2006 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Obiekty ^a Facilities ^a	Miejsca noclegowe ^a Number of beds ^a		Korzystający z noclegów Tourists accommodated		Udzielone noclegi Nights spent (overnight stays)	
		ogółem total	w tym całoroczne of which open all year	ogółem total	w tym turyści zagraniczni of which foreign tourists	ogółem total	w tym turystom zagranicz- nym of which foreign tourists
POWIAT LWÓWECKI	10	429	429	11093	1239	37982	12301
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>							
Lubomierz.....	1	35	35	462	-	1220	-
Lwówek Śląski.....	3	131	131	5223	58	9816	168
w tym miasto.....	2	84	84	4763	12	8724	36
of which city							
Mirsk.....	5	222	222	4151	1162	23219	12043
Wleń.....	1	41	41	1257	19	3727	90
w tym miasto.....	-	-	-	18	-	87	-
of which city							
POWIAT STRZELIŃSKI	2	189	37	5631	1339	9859	2072
Gmina miejsko-wiejska: <i>Urban-rural gmina:</i>							
Strzelin.....	2	189	37	5631	1339	9859	2072
w tym miasto.....	1	37	37	3461	1339	4802	2072
of which city							
POWIAT ŚWIDNICKI ...	12	677	677	38757	13154	93292	32928
Gminy miejskie: <i>Urban gminas:</i>							
Świdnica.....	3	183	183	11284	3602	22526	9204
Świebodzice.....	1	31	31	1322	-	8210	-
Gmina miejsko-wiejska: <i>Urban-rural gmina:</i>							
Strzegom.....	4	184	184	7342	774	19211	1599
w tym miasto.....	3	136	136	5673	774	12993	1599
of which city							
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>							
Marcinowice.....	2	120	120	11685	4804	16347	5829
Świdnica.....	2	159	159	7124	3974	26998	16296
POWIAT WAŁBRZYSKI	20	1027	1027	47037	9629	126520	25942
Gminy miejskie: <i>Urban gminas:</i>							
Szczawno-Zdrój.....	6	375	375	18102	3196	64408	11162
Wałbrzych.....	4	219	219	15726	6024	30546	13024
Gmina miejsko-wiejska: <i>Urban-rural gmina:</i>							
Mieroszów.....	4	127	127	3583	156	7569	963
w tym miasto.....	1	16	16	451	36	1379	543
of which city							
Gmina wiejska: <i>Rural gmina:</i>							
Walim.....	6	306	306	9626	253	23997	793
POWIAT ZĄBKOWICKI	3	196	196	7145	184	20367	404
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>							
Bardo.....	2	144	144	3723	36	14044	138
w tym miasto.....	1	95	95	1990	-	9698	-
of which city							
Ząbkowice Śląskie.....	-	-	-	506	49	732	88
w tym miasto.....	-	-	-	506	49	732	88
of which city							
Ziębice.....	-	-	-	305	55	407	83
w tym miasto.....	-	-	-	305	55	407	83
of which city							
Złoty Stok.....	-	-	-	12	-	12	-
w tym miasto.....	-	-	-	12	-	12	-
of which city							

a Stan w dniu 31 VII.

a As of 31 VII.

TABL. 4 (64). TURYSTYCZNE OBIEKTY ZBIOROWEGO ZAKWATEROWANIA W 2006 R. (cd.)

COLLECTIVE TOURIST ACCOMMODATION ESTABLISHMENTS IN 2006 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Obiekty ^a Facilities ^a	Miejsca noclegowe ^a Number of beds ^a		Korzystający z noclegów Tourists accommodated		Udzielone noclegi Nights spent (overnight stays)	
		ogółem total	w tym całoroczne of which open all year	ogółem total	w tym turyści zagraniczni of which foreign tourists	ogółem total	w tym turytom zagranicz- nym of which foreign tourists
POWIAT ZĄBKOWICKI (dok.) (cont.)							
Gminy wiejskie: Rural gminas:							
Kamieniec Ząbkowicki ..	1	52	52	843	20	1391	20
Stoszowice	-	-	-	1756	24	3781	75
POWIAT ZGORZELECKI	11	895	895	66378	27281	107141	30521
Gminy miejskie: Urban gminas:							
Zgorzelec	5	366	366	39497	22300	58423	24939
Gminy miejsko-wiejskie: Urban-rural gminas:							
Bogatynia	3	295	295	10041	1234	26982	1679
w tym miasto	3	295	295	10041	1234	26982	1679
of which city							
Węgliniec	1	22	22	121	-	432	-
Gmina wiejska: Rural gmina:							
Zgorzelec	2	212	212	16719	3747	21304	3903
POWIAT ZŁOTORYJSKI	2	153	153	15601	11631	22049	14508
Gmina miejska: Urban gmina:							
Złotoryja	2	153	153	15601	11631	22049	14508
MIASTO NA PRAWACH POWIATU: CITY WITH POWIAT STATUS:							
Jelenia Góra	33	2360	1929	68947	27872	211034	91501
PODREGION LEGNICKI	40	2518	2042	129136	35732	285993	57942
SUBREGION							
POWIAT GŁOGOWSKI	2	152	152	17792	3491	28391	7566
Gmina miejska: Urban gmina:							
Głogów	2	152	152	17792	3491	28391	7566
POWIAT GÓROWSKI...	1	18	18	447	-	583	-
Gmina miejsko-wiejska: Urban-rural gmina:							
Góra	1	18	18	447	-	583	-
w tym miasto	1	18	18	447	-	583	-
of which city							
POWIAT LEGNICKI	15	438	116	11789	3261	28867	3605
Gminy wiejskie: Rural gminas:							
Chojnów	7	163	52	3323	155	16719	444
Kunice	1	46	-	571	5	958	30
Legnickie Pole	5	163	64	7222	3096	9958	3111
Miłkowice	2	66	-	673	5	1232	20
POWIAT LUBIŃSKI	6	395	395	28505	2487	48506	4483
Gmina miejska: Urban gmina:							
Lubin	5	260	260	22067	1909	40658	3562

a Stan w dniu 31 VII.

a As of 31 VII.

TABL. 4 (64). TURYSTYCZNE OBIEKTY ZBIOROWEGO ZAKWATEROWANIA W 2006 R. (cd.)

COLLECTIVE TOURIST ACCOMMODATION ESTABLISHMENTS IN 2006 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Obiekty ^a Facilities ^a	Miejsca noclegowe ^a Number of beds ^a		Korzystający z noclegów Tourists accommodated		Udzielone noclegi Nights spent (overnight stays)	
		ogółem total	w tym całoroczne of which open all year	ogółem total	w tym turyści zagraniczni of which foreign tourists	ogółem total	w tym turydom zagranicz- nym of which foreign tourists
POWIAT LUBIŃSKI (dok.) (cont.)							
Gmina wiejska: <i>Rural gmina:</i>							
Lubin.....	1	135	135	6438	578	7848	921
POWIAT POLKOWICKI	6	362	362	16248	3553	42212	5522
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>							
Chocianów.....	1	86	86	1563	23	6016	70
w tym miasto..... <i>of which city</i>	1	86	86	1563	23	6016	70
Polkowice.....	4	236	236	11964	3530	26570	5452
w tym miasto..... <i>of which city</i>	4	236	236	11964	3530	26570	5452
Przemków.....	1	40	40	2721	-	9626	-
w tym miasto..... <i>of which city</i>	1	40	40	2721	-	9626	-
POWIAT WOŁOWSKI..	4	379	225	8961	930	50106	2230
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>							
Brzeg Dolny.....	2	120	70	5445	930	13706	2230
w tym miasto..... <i>of which city</i>	1	70	70	4533	930	10499	2230
Wołów.....	1	219	155	3171	-	34653	-
Gmina wiejska: <i>Rural gmina:</i>							
Wińsko.....	1	40	-	345	-	1747	-
MIASTO NA PRAWACH POWIATU: CITY WITH POWIAT STATUS:							
Legnica.....	6	774	774	45394	22010	87328	34536
PODREGION WROCŁAWSKI.....	50	2775	1570	91931	16605	183684	26249
SUBREGION							
POWIAT MILICKI	13	964	221	10586	569	39905	1175
Gmina miejsko-wiejska: <i>Urban-rural gmina:</i>							
Milicz.....	11	921	178	9845	437	37389	670
w tym miasto..... <i>of which city</i>	7	541	169	4314	404	15449	560
Gmina wiejska: <i>Rural gmina:</i>							
Krośnice.....	2	43	43	741	132	2516	505
POWIAT OLEŚNICKI ...	6	395	305	26416	11508	40267	16732
Gmina miejska: <i>Urban gmina:</i>							
Oleśnica.....	1	165	165	18667	10479	30212	15423
Gmina miejsko-wiejska: <i>Urban-rural gmina:</i>							
Syców.....	2	76	76	4591	742	5432	990
w tym miasto..... <i>of which city</i>	2	76	76	4591	742	5432	990
Gmina wiejska: <i>Rural gmina:</i>							
Oleśnica.....	3	154	64	3158	287	4623	319

a Stan w dniu 31 VII.

a As of 31 VII.

TABL. 4 (64). TURYSTYCZNE OBIEKTY ZBIOROWEGO ZAKWATEROWANIA W 2006 R. (dok.)

COLLECTIVE TOURIST ACCOMMODATION ESTABLISHMENTS IN 2006 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Obiekty ^a Facilities ^a	Miejsca noclegowe ^a Number of beds ^a		Korzystający z noclegów Tourists accommodated		Udzielone noclegi Nights spent (overnight stays)	
		ogółem total	w tym całoroczne of which open all year	ogółem total	w tym turyści zagraniczni of which foreign tourists	ogółem total	w tym turystrów zagranicz- nym of which foreign tourists
POWIAT OŁAWSKI.....	2	59	59	1742	300	4329	1273
Gmina miejska: Urban gmina:							
Oława	1	14	14	863	191	2317	974
Gmina miejsko-wiejska: Urban-rural gmina:							
Jelcz-Laskowice	1	45	45	879	109	2012	299
w tym miasto..... of which city	1	45	45	879	109	2012	299
POWIAT ŚREDZKI.....	4	175	175	8629	549	20531	1030
Gmina miejsko-wiejska: Urban-rural gmina:							
Środa Śląska	3	143	143	6996	529	18326	960
w tym miasto..... of which city	3	143	143	6996	529	18326	960
Gmina wiejska: Rural gmina:							
Miękinia	1	32	32	1633	20	2205	70
POWIAT TRZEBNICKI	11	550	240	16593	820	27437	1618
Gminy miejsko-wiejskie: Urban-rural gminas:							
Oborniki Śląskie	6	431	121	7258	188	16052	497
w tym miasto..... of which city	4	371	71	5153	188	13137	497
Prusice	-	-	-	997	11	1037	11
w tym miasto..... of which city	-	-	-	997	11	1037	11
Trzebnica.....	3	77	77	7242	456	7876	456
w tym miasto..... of which city	1	41	41	3403	331	3492	331
Żmigród	2	42	42	1096	165	2472	654
w tym miasto..... of which city	1	20	20	934	67	1866	172
POWIAT WROCŁAWSKI	14	632	570	27965	2859	51215	4421
Gminy miejsko-wiejskie: Urban-rural gminas:							
Kąty Wrocławskie	1	27	27	2563	632	3795	1375
Sobótka	7	395	333	10982	111	23659	147
w tym miasto..... of which city	4	175	175	5879	101	13202	123
Święta Katarzyna	1	16	16	655	75	1053	145
Gminy wiejskie: Rural gminas:							
Czernica	1	45	45	902	9	4783	40
Długołęka	2	42	42	2011	141	2910	191
Kobierzyce.....	2	107	107	10852	1891	15015	2523
PODREGION m. WROCŁAW.....	59	7303	7019	655197	234794	1295422	474815
(miasto na prawach powiatu) SUBREGION (city with powiat status)							

a Stan w dniu 31 VII.

a As of 31 VII.